

74641-2026 - Gara

Svizzera – Lavori di installazione di impianti in edifici – LOS 1 Kühlwassersystem Kraftwerk Pradella

OJ S 22/2026 02/02/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Engadiner Kraftwerke AG

E-mail: fabian.denoth@ekwstrom.ch

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività connesse alla fornitura di acqua

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: LOS 1 Kühlwassersystem Kraftwerk Pradella

Descrizione: Gegenstand dieser Ausschreibung ist der Ersatz des bestehenden, offenen Kühlwassersystems durch ein geschlossenes Kühlwassersystem mit fest installierten Rohrleitungen im Schwallbecken entlang den Beckenwänden für den Wärmeaustausch. Rohrleitungen im Maschinenhaus, Lieferung und Installation der Pumpen, Absperr- und Regelkomponenten.

Identificativo della procedura: 5a3194e3-1689-4d77-b30c-b79df1992cab

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45300000 Lavori di installazione di impianti in edifici

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: LOS 1 Kühlwassersystem Kraftwerk Pradella

Descrizione: Gegenstand dieser Ausschreibung ist der Ersatz des bestehenden, offenen Kühlwassersystems durch ein geschlossenes Kühlwassersystem mit fest installierten Rohrleitungen im Schwallbecken entlang den Beckenwänden für den Wärmeaustausch. Rohrleitungen im Maschinenhaus, Lieferung und Installation der Pumpen, Absperr- und Regelkomponenten.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45300000 Lavori di installazione di impianti in edifici

Classificazione aggiuntiva (cpv): 42000000 Macchinari industriali

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Scuol

Codice postale: 7550

Suddivisione del paese (NUTS): Graubünden / Grigioni / Grischun (CH056)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: Kraftwerk Pradella N46.804453, E10.333433

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita

Giustificazione del motivo per cui la presentazione elettronica non è possibile: Strumenti, dispositivi o formati di file non abitualmente disponibili

Descrizione: Die Angebote sind wie folgt einzureichen:1 Exemplar in Papierform (vollständig unterzeichnet)1 digitale Version auf einem USB-Speicherstick (alle relevanten Unterlagen als PDF-Dateien)Die digitale Version muss identisch mit der Papierform sein. Der USB-Speicher ist deutlich mit dem Namen des Anbieters zu beschr

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco
Catalogo elettronico: Non consentita
Varianti: Non consentita
Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita
Termine per il ricevimento delle offerte: 10/03/2026 17:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale
Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 171 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch
Fatturazione elettronica: Obbligatoria
Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì
Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht
Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung beim Obergericht des Kantons Graubünden, Grabenstrasse 30, 7001 Chur, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren sowie deren Begründung mit Angaben der Beweismittel zu enthalten.
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Engadiner Kraftwerke AG

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Engadiner Kraftwerke AG
Numero di registrazione: 3cff631f-b894-4b78-9873-0bac1aead7ba
Indirizzo postale: Mugliné 29
Località: Zernez
Codice postale: 7530
Suddivisione del paese (NUTS): Graubünden / Grigioni / Grischun (CH056)
Paese: Svizzera
E-mail: fabian.denoth@ekwstrom.ch
Telefono: +41795414377
Indirizzo internet: <https://www.ekwstrom.ch/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Bundesverwaltungsgericht
Numero di registrazione: BVGER
Indirizzo postale: Postfach
Località: St. Gallen
Codice postale: 9023
Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)
Paese: Svizzera
E-mail: info@bvger.admin.ch
Telefono: +41584652626
Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>
Ruoli di questa organizzazione:
Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Simap.ch
Numero di registrazione: CH001
Indirizzo postale: Holzikofenweg 36
Località: Bern
Codice postale: 3003
Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Paese: Svizzera
E-mail: support@simap.ch
Telefono: +41584646388
Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>
Ruoli di questa organizzazione:
TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare: 45e35d51-fe68-4756-ab6c-288f930c8aeb-01
Motivo principale della modifica: Aggiornamento informazioni

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: PROCEDURE
Descrizione delle modifiche: In Abweichung zu den Ausschreibungsbedingungen Kapitel 3.1.3 sind zur Erfüllung der Anforderung «mindestens 10 Schweisser mit Zulassung für Schutzgasschweissung rostfreier Rohre gemäss EN ISO 14732» auch Schweisser mit Zulassung nach DIN EN ISO 9606 oder gleichwertiges zugelassen.

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: db36636c-10f6-49d8-b95b-041f843a358c - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 17
Data di trasmissione dell'avviso: 30/01/2026 02:26:05 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 74641-2026
Numero dell'edizione della GU S: 22/2026

